



## **ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΜΕΣΟΛΑΒΗΣΗΣ & ΔΙΑΙΤΗΣΙΑΣ**

**ΕΔΡΑ:** Πλατεία Βικτωρίας 7, Αθήνα 10434 ☎210 88 14 922 ☎ 210 88 15 393 ✉ info@omed.gr  
**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ:** Πολυτεχνείου 21, Θεσσαλονίκη 54626 ☎ 2310 517 128 ☎ 2310 517 119

### **Προς:**

- 1. Σύλλογο Εργαζομένων στα Φροντιστήρια Καθηγητών (Σ.Ε.Φ.Κ.),**  
Χαλκοκονδύλη 13, 104 32 Αθήνα
- 2. Επαγγελματικό Σωματείο Ιδιοκτητών Φροντιστηρίων Μέσης Εκπαίδευσης**  
**Αττικής (Ε.Σ.Ι.Φ.ΜΕ.Α.),** Λεωφ. Ηρακλείου 250, 142 31 Νέα Ιωνία

### **ΔΙΑΙΤΗΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ**

**33/2004**

**Για τη ρύθμιση των όρων αμοιβής και εργασίας των Καθηγητών, που  
απασχολούνται στα Φροντιστήρια Μέσης Εκπαίδευσης Νομού Αττικής**

---

*(Πράξη κατάθεσης Υπουργείου Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας: 25/23-09-2004)*

1. Με την υπ' αρ. πρωτ. 044/29-7-2004 αίτησή του, ο «Σύλλογος Εργαζομένων στα Φροντιστήρια Καθηγητών» (ΣΕΦΚ), νόμιμα εκπροσωπούμενος, ζήτησε την παροχή υπηρεσιών Διαιτησίας, επειδή αποδέχθηκε την υπ' αριθ. πρωτ. 1611/22-7-2004 Πρόταση Μεσολάβησης, η οποία απορρίφθηκε από την εργοδοτική οργάνωση «Επαγγελματικό Σωματείο Ιδιοκτητών Φροντιστηρίων Μέσης Εκπαίδευσης Αττικής» (ΕΣΙΦΜΕΑ), ώστε να υπάρξει και για το έτος 2004 συλλογική ρύθμιση εργασίας για τους όρους αμοιβής και εργασίας των καθηγητών, που εργάζονται στα φροντιστήρια Μέσης Εκπαίδευσης Νομού Αττικής.
2. Σύμφωνα με τα οριζόμενα από το άρθρο 16 του Ν. 1876/90 και από τον Κανονισμό Καταστάσεως Μεσολαβητών - Διαιτητών, στις 7-9-2004 η Βασιλική Γεωργακοπούλου επιλέχθηκε με κλήρωση ενώπιον των εξουσιοδοτημένων προς τούτο εκπροσώπων των μερών Διαιτητής, για να επιλύσω την ανωτέρω συλλογική διαφορά εργασίας.

3. Αυθημερόν ανέλαβα τα καθήκοντά μου. Προκειμένου να εξετάσω τις εκατέρωθεν απόψεις και να καταλήξω στην Απόφασή μου, κάλεσα εγγράφως τα ενεχόμενα μέρη σε κοινή συνάντηση Διαιτησίας, στις 14-9-2004
4. Στις 14-9-2004 πραγματοποιήθηκε η κοινή συνάντηση, στην οποία προσήλθαν οι νομίμως εξουσιοδοτημένοι εκπρόσωποι της εργατικής (ΣΕΦΚ) και της εργοδοτικής πλευράς (ΕΣΙΦΜΕΑ).
5. Οι παρόντες στην κοινή συνάντηση της 14-9-2004 εκπρόσωποι των μερών, εξέθεσαν τις απόψεις και τα επιχειρήματά τους για την υπό κρίση συλλογική διαφορά, ενέκριναν δε παράταση της προθεσμίας έκδοσης της Διαιτητικής Απόφασης μέχρι και τις 20-9-2004, προκειμένου αφ' ενός να μου υποβληθεί, μέχρι τις 17-9-2004, υπόμνημα με τις τελικές θέσεις της εργοδοτικής πλευράς, αφ' ετέρου για να σταθμίσω κατάλληλα όλα τα δεδομένα και να διαμορφώσω την Απόφασή μου, σύμφωνα με το Νόμο.

#### **ΚΑΤΟΠΙΝ ΤΩΝ ΑΝΩΤΕΡΩ, ΑΦΟΥ:**

- ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΑ την αποτυχία των απευθείας διαπραγματεύσεων και της Μεσολάβησης για την κατάρτιση Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 13, 14 και 15 του Ν.1876/90,
  - ΜΕΛΕΤΗΣΑ όλα τα πορίσματα, έγγραφα, εξουσιοδοτήσεις, στοιχεία και πρακτικά που συγκεντρώθηκαν -και περιέχονται στους οικείους φακέλους- κατά το στάδιο της Μεσολάβησης και της Διαιτησίας και
  - ΕΛΑΒΑ ΥΠ' ΟΨΙΝ τα ακόλουθα:
    - α. Την υπ' αριθ. 105/10-6-2004 αίτηση του ΣΕΦΚ προς τον Ο.ΜΕ.Δ., για παροχή υπηρεσιών Μεσολάβησης, στην οποία αίτηση επισυνάπτονται και τα αιτήματα της εργατικής πλευράς για το περιεχόμενο της νέας συλλογικής σύμβασης εργασίας έτους 2004, όπως αυτά περιέχονται στην από 2-6-2004 καταγγελία της από 2-10-2003 ΣΣΕ.
    - β. Την από 2-10-2004 ΣΣΕ, καθώς και τις λοιπές προηγούμενες συλλογικές ρυθμίσεις, που ρυθμίζουν τους όρους αμοιβής και εργασίας των υπαγομένων στην παρούσα μισθωτών και την κωδικοποίησή τους, από τα ίδια τα μέρη, στην προαναφερθείσα ΣΣΕ. Επίσης, τις υπερκείμενες εθνικές κλαδικές ΣΣΕ και Δ.Α. για τους καθηγητές φροντιστηρίων Μ.Ε, καθώς και το σκεπτικό, όπου υφίσταται, των αντίστοιχων ρυθμίσεων, ειδικά δε τα σκεπτικά και τις ρυθμίσεις της 40/1999 Δ.Α. (Διαιτητής Φ. Αρχιμανδρίτης) και των 44/2001 Δ.Α, 1/2003 Δ.Α (Διαιτητής Γ. Τουτζιάρáκης) και της 12/2004 ΔΑ (Διαιτητής Λ. Σέμπος).
- Σημειώνεται ότι η συρροή των εθνικών κλαδικών ΣΣΕ/ΔΑ με την υπό συζήτηση

- τοπική ρύθμιση, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 10 παρ. 1 Ν. 1876/90, δεν επιτρέπει την τροποποίηση όρων της σε δυσμενέστερη βάση από τα αντίστοιχα οριζόμενα στις πανελλαδικής εμβέλειας οικείες κλαδικές ρυθμίσεις.
- γ. Το υπ' αριθμ. 1529/16-7-2004 υπόμνημα του ΕΣΙΦΜΕΑ και τα υπ' αριθμ. 1434/8-7-2004 και 1507/15-7-2004 υπομνήματα του ΣΕΦΚ, προς το Μεσολαβητή.
- δ. Την με αριθ. πρωτ. 1611/22-7-2004 Πρόταση Μεσολάβησης του Μεσολαβητή κ.Θεοφάνη Αρχιμανδρίτη, για τους όρους αμοιβής και εργασίας των καθηγητών που εργάζονται στα φροντιστήρια Μέσης Εκπαίδευσης Νομού Αττικής και το σκεπτικό των σε αυτήν προτεινομένων ρυθμίσεων.
- ε. Ότι, σύμφωνα με το 1529/16-7-2004 υπόμνημα του ΕΣΙΦΜΕΑ στη Μεσολάβηση και ειδικότερα στη σελ. 6, προτείνονται από την εργοδοτική πλευρά, προκειμένου να διατηρηθεί θετικό κλίμα ανάμεσα στα μέρη, αυξήσεις 4,5% και επιπλέον 2,5% (2 δόσεις) για τη νέα συλλογική ρύθμιση. Επίσης, αποδέχεται βελτίωση της ισχύουσας ρύθμισης για την προστασία της μητρότητας, αλλά δεν αποδέχεται, για τη διάρκεια της σύμβασης (1 έτος) και μέχρι να φανούν οι συνέπειες των αλλαγών στην Εκπαίδευση, σύμφωνα με τις εξαγγελίες της Κυβέρνησης, καμιά άλλη αλλαγή στα δεδομένα της σύμβασης.
- στ. Τις θέσεις των μερών, όπως αυτές αναπτύχθηκαν στη συνάντηση της 14-9-2004 και καταγράφηκαν περιληπτικά στο οικείο Πρακτικό Διαιτησίας.

Ειδικότερα, οι εκπρόσωποι της εργοδοτικής πλευράς (ΕΣΙΦΜΕΑ) υποστήριξαν ότι:

- Τα δεδομένα από τον Ιούλιο έχουν αλλάξει δραματικά σε βάρος του κλάδου και επιφυλάχθηκαν να το δείξουν, με σχετικό υπόμνημα στη Διαιτητή, μέχρι τις 17-9-2004, προκειμένου να αναπροσαρμόσει αναλόγως τις ρυθμίσεις της Πρότασης μεσολαβητή.
- Αναφέρθηκαν εκ νέου στα προβλήματα, τα οποία είχαν αναπτυχθεί και στο σχετικό υπόμνημά τους στη Μεσολάβηση.

Οι εκπρόσωποι της εργατικής πλευράς (ΣΕΦΚ) υποστήριξαν ότι:

- τα αιτήματά τους είναι εύλογα και νόμιμα.
- νομίμως προσέφυγαν στη Διαιτησία εφόσον αποδέχθηκαν την Πρόταση του Μεσολαβητή μόνον προκειμένου να υπογραφεί ΣΣΕ.
- Επέμειναν στις θέσεις που ανέπτυξαν στο Υπόμνημά τους στη Διαιτητή και ζήτησαν να γίνουν οι αναγκαίες διορθώσεις στο σώμα της Πρότασης Μεσολαβητή, στις παραλείψεις της κωδικοποίησης ισχυουσών ρυθμίσεων.
- Αμφισβήτησαν την αλλαγή δεδομένων που επικαλέστηκε η εργοδοτική

πλευρά για να αναιρέσει την αρχική οικονομική της πρόταση.

- ζ. Το με αρ. πρωτ. 1844/13-9-2004 Υπόμνημα του ΣΕΦΚ προς τη Διαιτητή, με το οποίο η εργατική πλευρά διατυπώνει τα τελικά της αιτήματα, ζητώντας, μεταξύ άλλων, την ουσιαστική βελτίωση των αυξήσεων και των ρυθμίσεων της Πρότασης, δεδομένου ότι έχει μεσολαβήσει, από τον Ιούλιο του 2004, απόφαση για απελευθέρωση (από το ισχύον πλαφόν αυξήσεων) των διδάκτρων των φροντιστηρίων. Κατά την άποψη του ΣΕΦΚ, αυτή η εξέλιξη καταρρίπτει τους ισχυρισμούς της εργοδοτικής πλευράς περί οικονομικής δυσπραγίας του κλάδου.
- η. Το με αρ. πρωτ. 1880/17-9-2004 Υπόμνημα του ΕΣΙΦΜΕΑ προς τη Διαιτητή και τα σε αυτό συνημμένα (ενδεικτικά) στοιχεία μαθητολογίου ενός φροντιστηρίου από το 2002-2004. Στο υπόμνημα αυτό η εν λόγω εργοδοτική οργάνωση δηλώνει, μεταξύ άλλων, ότι:
- «η (αρχική της) πρόταση για το ποσοστό της αύξησης διαφοροποιείται ριζικά κάτω από τα δεδομένα των φετινών εγγραφών, που έχουν επηρεαστεί σαφώς από τις αλλαγές στο εξεταστικό σύστημα και από την εξαγγελθείσα μείωση των εξεταζομένων μαθημάτων». Προς επίρρωση τούτου, παραθέτει ενδεικτικά στοιχεία εγγραφών μαθητών στις 15/9/2004, έναντι της ίδιας ημερομηνίας του ίδιου χρόνου, από 3 φροντιστήρια εκ των 758 μελών του, με βάση τα οποία προκύπτει μείωση εγγραφών που ξεπερνά, στα συγκεκριμένα παραδείγματα, το 25%.
  - οι μικρότερες μονάδες, με μέσο όρο μαθητών που έχει υποχωρήσει στα 3-4 άτομα, είναι αδύνατον να ανταποκριθούν στη συλλογική σύμβαση.
  - «η απελευθέρωση διδάκτρων, που επικαλείται η πλευρά των εργαζομένων, δεν έχει επιφέρει αυξήσεις, πράγμα που διαπίστωσε πρόσφατα το ΥΠ.ΑΝ. σε εκτεταμένους ελέγχους και όπως φαίνεται από πραγματικά στοιχεία μαθητολογίων. Είναι γνωστά εξ άλλου τα δελτία Τύπου του συλλόγου μας και η δέσμευσή μας στον υφυπουργό κ. Παπαθανασίου για μηδενικές αυξήσεις το 2004.»
  - η «μαύρη παιδεία» επιδεινώνει την οικονομική δυσπραγία του κλάδου, απορροφά το 50% των φροντιστηριακών δαπανών, με βάση δεδομένα της ετήσιας έκθεσης της ICAP, ενώ οι μικρές μονάδες αδυνατούν να αντισταθούν στον αθέμιτο ανταγωνισμό της εκπαιδευτικής παραοικονομίας.
  - «το όλο θεσμικό πλαίσιο απαιτεί αναμόρφωση στην κατεύθυνση της ελευθερίας που επιβάλλει μια ειδική απασχόληση».

Στο υπόμνημα αυτό δεν κατατίθεται, από την εργοδοτική πλευρά, κάποια εναλλακτική μισθολογική πρόταση που να μπορούσε, κατά την άποψή της, να

εξισορροπήσει τα προβλήματα που αναφέρει.

Από αυτά, τα περισσότερα έχουν διαχρονική ισχύ για τον κλάδο, ενώ κατά τη γνώμη μου ο υπερεπαγγελματισμός που ενδημεί σε αυτόν, με αποτέλεσμα να υπάρχουν μικρές μονάδες που μονίμως κινούνται στο όριο της μη βιωσιμότητας, καθώς και το χρόνιο πρόβλημα της «μαύρης παιδείας», μάλλον αντανακλούν καίρια διαρθρωτικά προβλήματα του χώρου και της τυπικής και της άτυπης εκπαίδευσης, που δεν θα μπορούσαν να λυθούν από τις μεγαλύτερες, μικρότερες ή και καθόλου αυξήσεις μιας συλλογικής ρύθμισης για τους εκπαιδευτικούς, αλλά απαιτούν σωστούς σχεδιασμούς και γενναίες πρωτοβουλίες τόσο από την Πολιτεία, όσο και από τους ίδιους τους επιχειρηματίες του κλάδου, μπροστά στα νέα δεδομένα του ανταγωνισμού και της αγοράς τους.

Σε ότι αφορά στις πρόσφατες οικονομικές εξελίξεις, που επικαλείται η εργοδοτική πλευρά, δεν κατέστη δυνατό να μου κατατεθούν αντιπροσωπευτικά πραγματικά οικονομικά δεδομένα των επιχειρήσεων, ούτε και τυχόν πορίσματα των ελέγχων του ΥΠΑΝ, για τα απόλυτα μεγέθη και τις αυξήσεις στα δίδακτρα του προηγούμενου και του τρέχοντος εκπαιδευτικού έτους.

θ. Το σκεπτικό της με αρ. πρωτ. 1738/23-9-2003 Πρότασης Μεσολάβησης, εμού της ίδιας, για τη συλλογική διαφορά έτους 2003, που με την αποδοχή της οδήγησε στην υπογραφή της από 2-10-2003 ΣΣΕ μεταξύ των ενεχόμενων στην παρούσα μερών, ειδικότερα δε:

- την παρ. ια, όπου αναφέρω ότι:

« Η αύξηση των διδασκόντων των φροντιστηρίων Μ.Ε. υπάγεται και για το εκπαιδευτικό έτος 2003, σε πλαφόν που καθόρισε ειδική διάταξη Νόμου, η οποία κατετέθη από τα 3 συναρμόδια Υπουργεία (ΥΠΕΘΟ, ΥΠΑΝ,ΥΠΕΠΘ). Το πλαφόν ορίστηκε, για τα μαθήματα που περιλαμβάνονται στο υποχρεωτικό πρόγραμμα του ΥΠΕΠΘ, σε 3,8% , που φαίνεται ότι αφορούν στο σύνολο των διδασκόμενων μαθημάτων στα φροντιστήρια Μ.Ε. Προφανώς τα πλαφόν αυτά τίθενται με γνώμονα να προστατεύσουν τους οικογενειακούς προϋπολογισμούς όσων καταναλώνουν υπηρεσίες άτυπης εκπαίδευσης. Όμως δε φαίνεται να λαμβάνουν υπ' όψιν, όπως συμβαίνει και σε άλλους εκπαιδευτικούς κλάδους, τις αντικειμενικές ανάγκες εξέλιξης της μισθοδοσίας των εργαζομένων στους χώρους αυτούς, τουλάχιστον στα όρια που συμφώνησαν οι κοινωνικοί συνομιλητές μέσω των ΕΓΣΣΕ. Η εισαγωγή ακαμψίας στα έσοδα των επιχειρήσεων αυτών έχει ως αποτέλεσμα την αναγκαστική συμπίεση των καταβαλλομένων αποδοχών (ιδίως εάν αυτές κινούνται κοντά στα ελάχιστα νόμιμα που ορίζει η ΣΣΕ) των εργαζομένων καθηγητών (και των αμοιβών των εργαζομένων σε αυτά ιδιοκτητών), αλλά

και των λοιπών εξόδων (υποδομές, διαφήμιση, λοιπά πάγια έξοδα - λ.χ. θέρμανσης, ΔΕΗ, ΟΤΕ κ.λπ.- που ξεπερνούσαν το 50% των συνολικών εξόδων, σύμφωνα με τον ενδεικτικό πρ/σμό που κατέθεσε η εργοδοτική πλευρά). Εντούτοις, είναι αμφίβολο κατά πόσον τα ανωτέρω μπορούν να συμπειστούν πέραν ενός ορισμένου ορίου, χωρίς να πλήξουν είτε τη βιωσιμότητα των επιχειρήσεων, είτε τους όρους απασχόλησης και το εισόδημα των εργαζομένων είτε, τέλος, την ποιότητα των παρεχόμενων από αυτές εκπαιδευτικών υπηρεσιών.» (η υπογράμμιση δική μου)

Εάν πράγματι θεσπίστηκε, με νόμο, η εξαγγελθείσα από τον Υπ.ΑΝ. απελευθέρωση των διδάκτρων, αυτή θα άρει, μερικώς τουλάχιστον, τις ακαμψίες και τις οικονομικές δυσκολίες που επί σειρά ετών επικαλείται, για τα έσοδά του, ο κλάδος. Σε κάθε περίπτωση, η Πολιτεία δε θα θεσπίσει την απελευθέρωση των διδάκτρων για να υπάρξει κατάχρηση σε βάρος των οικογενειακών προϋπολογισμών (γι' αυτό άλλωστε δεσμεύεται να διενεργεί ελέγχους, όπως και στα λοιπά προϊόντα και υπηρεσίες), ούτε όμως με σκοπό αυτά να «παγώσουν», όπως αντίθετα επέλεξε να δεσμευτεί, τουλάχιστον ηθικά, η πλευρά των εργοδοτών για το τρέχον εκπαιδευτικό έτος. Με βάση αυτά, δεν μπορεί να ανήκει στις προθέσεις της Πολιτείας, εφόσον αυτή όντως απελευθερώσει τα δίδακτρα, το οποίο κόστος της δέσμευσης των φροντιστηριούχων για πάγωμα των αυξήσεων στα δίδακτρα έτους 2004-2005 (δέσμευση που ελήφθη εκουσίως και υπό καθεστώς οικονομικής δυσπραγίας, σύμφωνα με τα όσα περιγράφονται στο υπόμνημά του ΕΣΙΦΜΕΑ στο Μεσολαβητή), να αναληφθεί από τους απασχολούμενους στα φροντιστήριά τους καθηγητές.

Πόσο μάλλον που θα μειωθεί αναλόγως το εισόδημα και σε μεγάλο βαθμό ο αριθμός των απασχολούμενων καθηγητών, σχεδόν κατ' αναλογία του περιορισμού του εκπαιδευτικού τους έργου, εάν με την ολοκλήρωση των εγγραφών έτους 2004-2005 επιβεβαιωθεί για φέτος νέα σημαντική μείωση των εγγραφόμενων μαθητών, (όπως την επικαλείται με ενδεικτικές αναφορές της η εργοδοτική πλευρά), επομένως δημιουργηθεί πρόβλημα βιωσιμότητας στα φροντιστήρια ΜΕ, λόγω και των σχετικών εξαγγελιών της Κυβέρνησης για αλλαγές στο εξεταστικό σύστημα.

Αυτό αναγκαστικά συμβαίνει, λόγω της ήδη ευέλικτης εργασιακής σχέσης των εν λόγω εκπαιδευτικών, αλλά και του τρόπου αμοιβής τους (ωρομίσθιο), που είναι ιδιαίτερα ευαίσθητα στις μεταβολές των ωρών διδασκαλίας και του γενικότερου έργου των αντίστοιχων επιχειρήσεων. Εξαιρέση ίσως θα αποτελέσουν τα φροντιστήρια με πολύ μικρό συνολικό αριθμό μαθητών.

Αυτά είτε θα είναι αναγκασμένα να λειτουργήσουν μόνο με τους απαιτούμενους από το εγκεκριμένο πρόγραμμα καθηγητές, είτε να αναζητήσουν συνέργιες και να συγχωνευθούν με άλλα, ώστε να αποκτήσουν βιώσιμο μέγεθος και να βελτιώσουν την ποιότητα υποδομών και προγράμματος, είτε, αναπόφευκτα, να εγκαταλείψουν την αγορά.

Όπως προέκυψε από τη συζήτηση (και ανεξάρτητα από τις έντονες διαφωνίες των μερών σχετικά με τη βιωσιμότητα ή μη των επιχειρήσεων του κλάδου στο Ν. Αττικής), η εργατική πλευρά θεωρεί επιβεβλημένο να προστατευθούν από τον πληθωρισμό και να βελτιωθούν ουσιαστικά οι πραγματικές νόμιμες αποδοχές (δηλαδή το ωρομίσθιο και τα αναλογούντα επιδόματα) όσων από τους υπαγόμενους στην παρούσα απασχοληθούν τελικά και για όσο έργο (σε εκπαιδευτικές ώρες) κληθούν αυτοί να παρέχουν. Άλλωστε τυχούσα εκτόνωση των προβλημάτων του κλάδου στην κατεύθυνση της υποβάθμισης των αμοιβών και των όρων απασχόλησης των εκπαιδευτικών, θα έχει παρενέργειες (αναζήτηση συμπληρωματικού εισοδήματος με ετεροαπασχόληση, με παράλληλη δρ/τητα σε άλλες επιχειρήσεις, με ιδιαίτερα, πιθανώς δε και μείωση απόδοσης-ποιότητας διδασκαλίας κ.λπ.), που ίσως πολλαπλασιάσουν τα προβλήματα του κλάδου, αντί να τα λύσουν.

- την παρ. ι, όπου επισημαίνω ότι:

« Υπάρχουν ιδιαίτερα προβλήματα του κλάδου των Φροντιστηρίων Μέσης Εκπαίδευσης, όπως αυτή απεικονίζεται από αποσπάσματα και στοιχεία πρόσφατης έρευνας της ICAP, που μου κατατέθηκε από την εργοδοτική πλευρά. (...) Δεν υπάρχει διαθέσιμη κάποια συστηματική και αξιόπιστη αποτίμηση των οικονομικών αποτελεσμάτων και των προοπτικών του κλάδου. Ο «Προϋπολογισμός φροντιστηρίου μέσης δυναμικότητας», που μου κατετέθη από την εργοδοτική πλευρά, αμφισβητείται από την εργατική πλευρά ως προς την ακρίβεια και την αποδεικτική αξία των δεδομένων του. Πέραν όμως αυτού, από μεθοδολογική άποψη, οφείλω να σημειώσω ότι μόνο ενδεικτική αξία θα μπορούσε αυτός ο Προϋπολογισμός να έχει, διότι δε φαίνεται να απεικονίζει συστηματικά δεδομένα κάποιου συγκεκριμένου και αντιπροσωπευτικού δείγματος επιχειρήσεων του κλάδου, ούτε αναφέρεται σε αντιπροσωπευτικά οικονομικά τους αποτελέσματα.

Λαμβάνοντας υπ' όψιν τα παραπάνω, τα υπομνήματα που κατέθεσε ο ΕΣΙΦΜΕΑ στη Μεσολάβηση και στη Διαιτησία επαναφέρουν κυρίως τους προβληματισμούς της εργοδοτικής πλευράς για τα προβλήματα του κλάδου, που συζητήθηκαν διεξοδικά και κατά τη Μεσολάβηση του έτους 2003, ενώ δεν έχει ακόμα ξεκαθαρίσει ο ορίζοντας των κυβερνητικών εξαγγελιών για το

σύστημα εξετάσεων και τα δίδακτρα, πόσο μάλλον οι επιπτώσεις όλων αυτών στα οικονομικά δεδομένα και στη δραστηριότητα του κλάδου στο Ν. Αττικής για το έτος 2004-2005.

- ι. Την τελική εξέλιξη του πληθωρισμού σε μέσα επίπεδα για το έτος 2003, καθώς και τις διαθέσιμες εκτιμήσεις για την εξέλιξή του το έτος 2004.
- ια. Τις αυξήσεις και τις γενικότερες ρυθμίσεις της ΕΓΣΣΕ για τα έτη 2004-2005, οι οποίες αφορούν ειδικώς τα κατώτατα όρια μισθών και ημερομισθίων σε όλη τη χώρα, εκφράζουν όμως μια γενικότερη συναντίληψη των κοινωνικών συνομιλητών του ιδιωτικού τομέα για την εξέλιξη-διασφάλιση των αποδοχών των μισθωτών στο σύνολο της χώρας και για τον τρόπο διανομής του παραγωγικού πλεονάσματος. Βάσει της ΕΓΣΣΕ προβλέπονται για το έτος 2004 αύξηση 4% από την 1.1.2004 και επιπλέον αύξηση 2% από την 1.9.2004. Οι επιπλέον αυξήσεις των 8 ευρώ το μήνα (1,35%) και 8,5 ευρώ το μήνα (1,57%) από την 1.9.2004, αφορούν ειδικά στους πρωτοδιοριζόμενους ανειδίκευτους εργάτες και υπαλλήλους αντίστοιχα.
- ιβ. Τις διατάξεις της υπερκείμενης εθνικής κλαδικής ρύθμισης (12/2004 Δ.Α), που χορήγησε αυξήσεις 8% σε δύο δόσεις (1-12-2003 και 1-6-2004), ενώ από την 1-12-2004 θα εκκρεμεί και νέα κλαδική ρύθμιση, με αυξήσεις που θα επικαλύψουν, για το α' 6μηνο του 2005, τη διάρκεια ισχύος της παρούσας.

Με την 12/2004 ΔΑ χορηγήθηκε αύξηση 8% με το σκεπτικό ότι πρέπει να εξισορροπηθεί η διαφορά μεταξύ των αμοιβών των καθηγητών όλης της χώρας, σε σχέση με τα αρκετά υψηλότερα επίπεδα αμοιβών της παρούσας τοπικής συλλογικής ρύθμισης, με σχετική επιτάχυνση των αυξήσεων της εθνικής ρύθμισης.

Με αυτό ως δεδομένο, ο Μεσολαβητής της παρούσας συλλογικής διαφοράς, δεν έκρινε σκόπιμο να υιοθετήσει ανάλογο με την εθνική κλαδική ποσοστό αυξήσεων (8%), αλλά αθροιστικά χαμηλότερο κατά μια (1) ποσοστιαία μονάδα, δηλ. 7% σε δύο δόσεις.

- ιγ. Ότι, στην περίπτωση της παρούσας ρύθμισης όπως και των προηγούμενων αντίστοιχων:
  - οι αυξήσεις χορηγούνται από την 1η Ιουλίου εκάστου έτους,
  - στη μέχρι σήμερα πρακτική τους, τα μέρη συμφωνούσαν ποσοστά αυξήσεων αντίστοιχες και συνήθως υπέρτερες εκείνων της ΕΓΣΣΕ,
  - το εκπαιδευτικό έργο των υπαγομένων στην παρούσα εκπαιδευτικών είναι τουλάχιστον εφάμιλλο, ποιοτικά, με εκείνο των συναδέλφων τους



στο δημόσιο τομέα, ενώ υπάρχει σοβαρή υστέρηση στις αποδοχές τους, στη διάρκεια, στη συνέχεια και στη σταθερότητα της απασχόλησής τους, σε σχέση με τους δημόσιους εκπαιδευτικούς. Όμως, πέρα από το γενικό αίτημα της εργατικής πλευράς για μισθολογική εξομοίωση, υπάρχουν ως φαίνεται αντικειμενικά κωλύματα και λειτουργικές ιδιομορφίες του χώρου, που μέχρι και σήμερα δεν καθιστούν εφικτή μια συμφωνία των μερών στο ζήτημα αυτό. Γενικότερα θεωρώ ότι το αίτημα της μισθολογικής εξομοίωσης που θέτουν οι εργαζόμενοι είναι σημαντικό. Ωστόσο άπτεται, όπως ήδη τονίστηκε και στο σκεπτικό της 40/1999 Δ.Α. του ΟΜΕΔ (Διαιτητής Φ. Αρχιμανδρίτης), μιας νομικής διαφοράς δικαιωμάτων και όχι μιας διαφοράς συμφερόντων. Επομένως, ελλείπει ρητής προς τούτο συμφωνίας των μερών, τούτο αντικειμενικά εκφεύγει της αρμοδιότητας της παρούσας (επίλυση διαφορών συμφερόντων) και υπόκειται στη δικαιοδοσία των τακτικών δικαστηρίων.

- ιδ. Ότι, κατά τα λοιπά, τα υλικά των οικείων φακέλων, τα επιχειρήματα και οι γενικότερες προτάσεις και αντιπροτάσεις των μερών κατά τη διαδικασία της Διαιτησίας, δεν τεκμηριώνουν ούτε αποδεικνύουν ότι συντρέχουν λόγοι ουσιώδους τροποποίησης των μισθολογικών και των λοιπών ρυθμίσεων της Πρότασης Μεσολαβητή,
- ούτε προς την κατεύθυνση της βελτίωσής της, βάσει των τελικών διεκδικήσεων της εργατικής πλευράς,
  - ούτε στη βάση όσων επικαλείται με το δικό της υπόμνημα στη Διαιτητή η εργοδοτική πλευρά, η οποία άλλωστε δε διατυπώνει συγκεκριμένη οικονομική πρόταση.

Κατόπιν αυτών, εκτιμώ ότι η Πρόταση Μεσολαβητή προέκυψε μετά από προσεκτική στάθμιση των προς επίλυση προβλημάτων και των αντίστοιχων απόψεων των μερών, στο δε οικονομικό σκέλος της κινείται στα όρια της πρότασης που είχε καταθέσει η εργοδοτική πλευρά.

- ιε. Τη γενικότερη οικονομική κατάσταση της χώρας, την οικονομική κατάσταση των επιχειρήσεων που καλύπτει η παρούσα, τους όρους αμοιβής και εργασίας των εργαζομένων των ίδιων ή συναφών επαγγελμάτων ή κλάδων επιχειρηματικής δραστηριότητας.
- ιστ. Ότι οι προηγούμενες όμοιες συλλογικές ρυθμίσεις περιλαμβάνουν τις ισχύουσες διατάξεις σε κωδικοποιημένη μορφή, η οποία είχε συνυπογραφεί από τα μέρη και ενταχθεί στις διατάξεις της από 2-10-2003 ΣΣΕ. Είναι επομένως σκόπιμο και οι διατάξεις της παρούσας να επαναλάβουν την

εν λόγω κωδικοποίηση, εντάσσοντας σε αυτήν και όσα συμπληρώνονται ή τροποποιούνται με την παρούσα Δ.Α.

ιζ. Ότι η προηγούμενη ρύθμιση είχε έναρξη ισχύος την 1-7-2003.

### **Για τους λόγους αυτούς,**

επιλύοντας τη συλλογική διαφορά εργασίας που δημιουργήθηκε μεταξύ:

- του «Συλλόγου Εργαζομένων στα Φροντιστήρια Καθηγητών», αφ' ενός,
- του «Επαγγελματικού Σωματίου Ιδιοκτητών Φροντιστηρίων Μέσης Εκπαίδευσης Αττικής», αφ' ετέρου,

η οποία αφορά στους όρους αμοιβής και εργασίας των καθηγητών, όλων των ειδικοτήτων, που εργάζονται με σχέση εξαρτημένης εργασίας σε φροντιστήρια Μέσης Εκπαίδευσης που λειτουργούν στο Νομό Αττικής,

### **Η ΑΠΟΦΑΣΗ ΜΟΥ ΕΧΕΙ ΩΣ ΕΞΗΣ:**

#### **Άρθρο 1**

#### **Πεδίο Εφαρμογής**

1. Στους όρους της παρούσας υπάγονται οι Καθηγητές, όλων των ειδικοτήτων, που εργάζονται με σχέση εξαρτημένης εργασίας, σε Φροντιστήρια Μέσης Εκπαίδευσης, που λειτουργούν στην περιοχή του Νομού Αττικής.
2. Καθηγητής Φροντιστηρίου, κατά την έννοια της παρούσας, θεωρείται εκείνος που είναι εφοδιασμένος, νόμιμα, με άδεια διδασκαλίας σε φροντιστήριο.

#### **Άρθρο 2**

#### **Αποδοχές**

1. Οι βασικοί μηνιαίοι μισθοί των εργαζομένων, που υπάγονται στην παρούσα και απασχολούνται 21 διδακτικές ώρες την εβδομάδα, ορίζονται, από 1.7.2004, σε 854 ευρώ. Από δε την 1.1.2005 σε 875 ευρώ.

Για διευκόλυνση υπολογισμού των αποδοχών των με ωρομίσθιο αμειβομένων καθηγητών, αυτό ορίζεται ως κλάσμα των μηνιαίων αποδοχών δια του αριθμού 88, ήτοι 9,70 ευρώ από την 1.7.2004 και 9,94 ευρώ από την 1.1.2005.

2. Σε περίπτωση απασχόλησης των εργαζομένων περισσότερες ή λιγότερες από 21 ώρες την εβδομάδα, οι αποδοχές υπολογίζονται σε αντιστοιχία με την ανά ώρα αμοιβή των ωρών διδασκαλίας.

### **Άρθρο 3**

#### **Επιδόματα**

Στους προηγούμενους εργαζόμενους χορηγούνται τα παρακάτω επιδόματα, που υπολογίζονται στους βασικούς μηνιαίους μισθούς και τα ωρομίσθια.

1. Επίδομα πολυετίας, σε ποσοστό 5%, για κάθε τριετία υπηρεσίας ή προϋπηρεσίας, σε οποιοδήποτε εργοδότη και μέχρι πέντε (5) τριετίες.

Η προϋπηρεσία αποδεικνύεται με την υποβολή σχετικών βεβαιώσεων του προηγούμενου ή των προηγούμενων εργοδοτών, ιδιοκτητών φροντιστηρίων ή με την προσκόμιση του ασφαλιστικού βιβλιαρίου ΙΚΑ, εάν από αυτό αποδεικνύεται η απασχόληση του εργαζόμενου ως καθηγητή.

Για τον υπολογισμό της πολυετίας, ως έτος εργασίας θεωρείται το ακαδημαϊκό έτος, δηλαδή απασχόληση τουλάχιστον εννέα (9) μηνών.

2. Επίδομα γάμου, σε ποσοστό 10%. Δικαιούχοι του επιδόματος γάμου είναι και οι άγαμοι γονείς, καθώς και οι ευρισκόμενοι σε κατάσταση χηρείας και οι διαζευγμένοι (άρθρ. 20 ν.1849/89).

3. Επίδομα Μεταπτυχιακών Σπουδών

Στους κατόχους MASTER και Διδακτορικού Διπλώματος καταβάλλεται επίδομα 8% και 12% αντίστοιχα στις μηνιαίες αποδοχές.

### **Άρθρο 4**

#### **Επιδόματα Χριστουγέννων - Πάσχα - Θερινής Άδειας**

Στους καθηγητές που υπάγονται στην παρούσα, ανεξάρτητα εάν συνδέονται με εργασιακή σχέση αορίστου ή ορισμένου χρόνου, καταβάλλονται επιδόματα εορτών Χριστουγέννων και Πάσχα, σύμφωνα με τις διατάξεις της 19040/1981 ΚΥΑ, όπως ισχύει και χορηγείται άδεια ή αποζημίωση άδειας, σύμφωνα με τις ισχύουσες περί αυτών διατάξεις της εργατικής νομοθεσίας, όπως ισχύουν κάθε φορά.

### **Άρθρο 5**

#### **Απασχόληση Κυριακών - Αργιών**

Σε περίπτωση απασχόλησης των καθηγητών κατά τις Κυριακές και τις αργίες, οι αντίστοιχες αποδοχές καταβάλλονται προσαυξημένες κατά 75%.

### **Άρθρο 6**

#### **Καταβολή Αποδοχών**

Οι αποδοχές καταβάλλονται δεδουλευμένες μέχρι την 5η του επομένου μηνός και η καταβολή τους αποδεικνύεται με τη χορήγηση σχετικής εξοφλητικής απόδειξης, κατά

τις διατάξεις του άρθρου 5 Ν.3227/2004.

## **Άρθρο 7**

### **Υποχρεώσεις και Δικαιώματα**

1. Για την καταβολή των αποδοχών ο καθηγητής, εκτός των ωρών διδασκαλίας, έχει τα ακόλουθα καθήκοντα:

Να βρίσκεται στο φροντιστήριο τις ώρες που καθορίζει το πρόγραμμά του, πέντε (5), τουλάχιστον, πρώτα λεπτά πριν την έναρξη του μαθήματος και να εισέρχεται στην αίθουσα διδασκαλίας αμέσως μετά το κτύπημα του κουδουνιού.

Να δίνει πληροφορίες στους γονείς για την πρόοδο των μαθητών του, σε χρόνο που καθορίζεται από τη διεύθυνση του φροντιστηρίου, ύστερα από σχετική συνεννόηση μαζί του και πάντως εκτός των ωρών διδασκαλίας του καθηγητή, αλλά σε χρόνο που συνάπτεται με αυτές.

Να επιτηρεί τους μαθητές, κατά το χρόνο των διαγωνισμάτων του φροντιστηρίου, στα πλαίσια του συμφωνημένου ωραρίου. Εάν η επιτήρηση γίνεται εκτός του συμφωνημένου ωραρίου θα καταβάλλεται το ανάλογο ωρομίσθιο.

Να συμμετέχει σε επιμορφωτικά σεμινάρια που διοργανώνει το φροντιστήριο ή στα οποία αυτό συμμετέχει. Εάν τα σεμινάρια πραγματοποιούνται εκτός του συμφωνημένου ωραρίου, θα καταβάλλεται το ανάλογο ωρομίσθιο.

2. Δεν επιτρέπεται στους καθηγητές, χωρίς την έγγραφη συμφωνία του εργοδότη, να κάνουν ιδιαίτερα μαθήματα σε μαθητές του φροντιστηρίου, στο οποίο εργάζονται.

Επίσης δεν επιτρέπεται σ' αυτούς να προβαίνουν σε πράξεις ανταγωνιστικές της δραστηριότητας του φροντιστηρίου.

3. Απαγορεύεται στους εργοδότες να προβαίνουν σε πράξεις και ενέργειες που δυσχεραίνουν τη συνδικαλιστική δραστηριότητα των μελών του Συλλόγου καθηγητών.
4. Οι σημειώσεις των καθηγητών αναπαράγονται με δαπάνη του εργοδότη και διανέμονται δωρεάν στους μαθητές. Αυτές, εφόσον είναι πρωτότυπες, φέρουν στο εξώφυλλο, εκτός από την επωνυμία του φροντιστηρίου, και το όνομα του καθηγητή ή και των επιμελητών της έκδοσης.
5. Παράβαση των όρων που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3 αυτού του άρθρου, από οποιοδήποτε μέρος, θεωρείται μονομερής καταγγελία της σύμβασης με υπαιτιότητά του και επιφέρει τις από το νόμο συνέπειες.

## **Άρθρο 8**

### **Αριθμός Διδακτικών Ωρών**

1. Ο αριθμός των διδακτικών ωρών των καθηγητών καθορίζεται με κοινή συμφωνία.
2. Ελάχιστος εβδομαδιαίος αριθμός διδακτικών ωρών είναι ο μέσος όρος των εβδομαδιαίων διδακτικών ωρών, που πραγματοποίησε ο καθηγητής μέχρι την 15η Νοεμβρίου, εφόσον απασχολείται από τις αρχές Σεπτεμβρίου κάθε έτους, ή μέχρι την τελευταία ημέρα του δεύτερου μήνα, από την ημέρα της πρόσληψης, εάν προσλήφθηκε μετά την 1η Οκτωβρίου.
3. Μείωση του αριθμού των ωρών διδασκαλίας και μέχρι ποσοστού 20%, στρογγυλοποιημένου αναλόγως του μεγέθους του κλάσματος, προς τα άνω ή κάτω, είναι δυνατή, μονομερώς, από τον εργοδότη, εάν υπάρξει μείωση των συνολικών ωρών του φροντιστηρίου, στα μαθήματα της ειδικότητας κάθε καθηγητή.
4. Σε κάθε νέο διδακτικό έτος, στο ίδιο φροντιστήριο, ο μικρότερος αριθμός διδακτικών ωρών, σε κάθε καθηγητή, είναι αυτός που υπήρχε στα μέσα του μήνα που έπεται αυτού της πρόσληψης.

Μείωση των ωρών αυτών μπορεί να γίνει με κοινή συμφωνία των μερών, είτε μονομερώς από τον εργοδότη, μέχρι 20% σε σχέση με τις μέσες ώρες απασχόλησης του καθηγητή, κατά την προηγούμενη σχολική περίοδο, και εάν υπάρχει απόλυτα αποδεδειγμένη μείωση του συνολικού αριθμού των ωρών του μαθήματος της ειδικότητας του καθηγητή, η μείωση μπορεί να υπερβαίνει το παραπάνω ποσοστό, όχι όμως πέραν του 50%.

5. Αύξηση των ωρών διδασκαλίας, σε κάθε περίπτωση, γίνεται ύστερα από κοινή συμφωνία των μερών.

## **Άρθρο 9**

### **Πρόγραμμα Διδασκαλίας - Διακοπές Διδασκαλίας**

1. Το πρόγραμμα διδασκαλίας κάθε καθηγητή συντάσσεται ύστερα από κοινή συμφωνία. Σε περίοδο εξετάσεων ή άλλων σοβαρών αιτίων, μπορεί να γίνεται νέο πρόγραμμα, πάλι με κοινή συμφωνία.
2. Η διδακτική ώρα ορίζεται σε 45 λεπτά. Μεταξύ δύο διδακτικών ωρών διενεργείται διάλειμμα 10 λεπτών.
3. Προγραμματισμένες ώρες διδασκαλίας, που δεν πραγματοποιούνται για λόγους που αφορούν το φροντιστήριο, ενώ ο καθηγητής βρίσκεται στη θέση του, αμείβονται ως χρόνος πραγματικής εργασίας και δεν υπάρχει υποχρέωση του καθηγητή για αναπλήρωσή τους. Εάν όμως ο καθηγητής έχει προειδοποιηθεί

έγκαιρα, τουλάχιστον από την προηγούμενη ημέρα, οι ώρες αυτές αναπληρώνονται εντός της αυτής ή το πολύ εντός της επόμενης εβδομάδας και εφόσον αυτό δεν καταστεί εφικτό αμείβονται κατά το ήμισυ.

4. Κατά το χρονικό διάστημα από 24/12 μέχρι και την 2/1 του επομένου έτους οι καθηγητές δεν προσφέρουν υπηρεσίες, δικαιούμενοι των αποδοχών τους που προκύπτουν βάσει του προγράμματος των αντίστοιχων ημερών. Από 3/1 μέχρι και 5/1 οι καθηγητές υποχρεούνται να προσφέρουν κανονικά την προγραμματισμένη εργασία τους, εκτός αν υπάρχει ειδική συμφωνία μεταξύ των μερών. Εάν οι ώρες εργασίας από 3/1 έως 5/1 είναι περισσότερες από τις ώρες του κανονικού προγράμματος, για τις επί πλέον αυτές ώρες καταβάλλεται ανάλογη πρόσθετη αμοιβή.
5. Κατά το χρονικό διάστημα από τη Μ. Πέμπτη μέχρι και την Τρίτη του Πάσχα κάθε έτους, οι καθηγητές δεν προσφέρουν υπηρεσίες, δικαιούμενοι των αποδοχών τους, που προκύπτουν βάσει του προγράμματος των αντίστοιχων ημερών. Μετά την Τρίτη του Πάσχα το πρόγραμμα συνεχίζεται κανονικά εκτός αν υπάρχει ειδική συμφωνία των μερών.
6. Κατά τις ημέρες αργίας που ορίζονται στο β.δ. 748/66 και κατά την Καθαρή Δευτέρα, την 1η Μαΐου, την εορτή του Αγίου Πνεύματος, την 17η Νοέμβρη και την 30ή Ιανουαρίου, κάθε έτους, οι καθηγητές δεν προσφέρουν τις υπηρεσίες τους δικαιούμενοι των αντίστοιχων αποδοχών τους, βάσει του προγράμματος.

## **Άρθρο 10**

### **Λύση Εργασιακών Συμβάσεων**

1. Η σύμβαση εργασίας των καθηγητών λύεται, εάν μεν είναι ορισμένου χρόνου, χωρίς άλλη διατύπωση, εάν δε είναι αορίστου χρόνου με την τήρηση των διατάξεων του Ν. 3198/55, περί καταγγελίας των αορίστου χρόνου συμβάσεων εργασίας.
2. Σε περίπτωση λύσης της σύμβασης εργασίας ορισμένου χρόνου προ του χρόνου που έχει συμφωνηθεί, με ευθύνη οποιουδήποτε των μερών, έχουν εφαρμογή οι διατάξεις των άρθρων 672 επ. ΑΚ.
3. Οι εργοδότες είναι υποχρεωμένοι να προειδοποιούν τους καθηγητές, με τους οποίους είχαν συνάψει σύμβαση εργασίας ορισμένου χρόνου το προηγούμενο διδακτικό έτος, για τη μη ανανέωση των συμβάσεών τους, μέχρι και την 10η Ιουλίου κάθε έτους. Εάν η σύμβαση αυτή δεν ανανεωθεί, με ευθύνη του εργοδότη, ο καθηγητής δικαιούται αποζημίωσης ίσης με τις αποδοχές ενός μέσου μηνιαίου μισθού, του προηγούμενου διδακτικού έτους. Την αποζημίωση αυτή δικαιούνται καθηγητές που είχαν εργασθεί στο φροντιστήριο από το οποίο

απολύονται, κατά τη διάρκεια του προηγούμενου διδακτικού έτους, τουλάχιστον για δύο μήνες.

4. Με αποκλειστικό γνώμονα την προστασία της μητρότητας, ορίζεται ότι σε περίπτωση εγκυμοσύνης καθηγήτριας, εφόσον αυτή εγκυμονεί κατά τη διάρκεια της απασχόλησής της, ο εργοδότης είναι υποχρεωμένος να την επαναπροσλάβει, για το επόμενο διδακτικό έτος, τουλάχιστον για τα 3/5 του ωραρίου που δίδαξε η καθηγήτρια το τελευταίο διδακτικό έτος που εργάστηκε. Η κατά τα ανωτέρω υποχρέωση επαναπρόσληψης δεν ισχύει εάν δεν προσληφθεί κανένας καθηγητής στο φροντιστήριο για το αντίστοιχο μάθημα.
5. Η απασχόληση καθηγητών με σύμβαση ορισμένου χρόνου αποδεικνύεται από σχετική έγγραφη συμφωνία των μερών. Στην αντίθετη περίπτωση η σύμβαση εργασίας είναι αορίστου χρόνου.

### **Άρθρο 11**

#### **Αρχή Ευνοϊκότερης Ρύθμισης**

Αποδοχές ανώτερες από αυτές που καθορίζονται με την παρούσα ή ευνοϊκότεροι όροι εργασίας, που προβλέπονται από νόμους, διατάγματα, υπουργικές αποφάσεις, ΣΣΕ ή ΔΑ, κανονισμούς εργασίας, έθιμα, κ.λπ., δε τίγονται και εξακολουθούν να ισχύουν.

### **Άρθρο 12**

#### **Έναρξη Ισχύος**

Η ισχύς της παρούσας αρχίζει από την 1.7.2004.

*Ημερομηνία έκδοσης Διαιτητικής Απόφασης:*

*Αθήνα, 20 Σεπτεμβρίου 2004*

**Η ΔΙΑΙΤΗΤΗΣ**

**ΒΑΣΙΛΙΚΗ Ν. ΓΕΩΡΓΑΚΟΠΟΥΛΟΥ**